

2. Are performance objectives standardized (a) in all Immigration Investigation and Control Branches across Canada (b) do they vary according to points of entry and, if so, are they locally imposed and what are the requirements in terms of the number of prosecutions and fines imposed for each Branch?

No. 697—Mr. Howie—February 21, 1984

Since January 1, 1983, were any contracts awarded for the construction, renovation or maintenance of roads, buildings or houses at C.F.B. Gagetown and, if so (a) to whom (b) in what amounts?

No. 698—Mr. Friesen—February 22, 1984

1. In the fiscal year (a) 1981-82 (b) 1982-83 did the Department of National Health and Welfare make any loans or grants to any (i) hospitals (ii) universities (iii) voluntary and non-profit organizations (iv) provincial governments (v) municipal governments (vi) individual research (vii) corporate research (viii) group research (ix) native bands, groups of bands, local governments or other organizations formally designated by bands or groups of bands to act on their behalf (x) senior citizens groups (xi) others and, if so, in each case, what are the names of groups and individuals in receipt of the funding?

2. With respect to the funding mentioned in Part I, in each case (a) under what program was it given (b) what amount was given (c) for what purpose was it given (d) how many individuals were employed as a result (e) what was the duration of the project?

3. In the same years, what total amount was loaned or granted to such projects and of the total amount what amount was given in grants to the National Welfare grants program for any (a) demonstration project grants (b) research project grants (c) research group development grants (d) senior welfare research fellowships (e) manpower utilization/development grants (f) national welfare fellowships (g) visiting professorship grants (h) national voluntary welfare agency project grants (i) special project grants (j) supplementary publication grants (k) others and to the knowledge of the government did any such recipients obtain loans for the projects from any other department or agency and, if so, in each case, which recipients and what amount, and from which department or agency?

4. Of the total amount made available in fiscal year (a) 1981-82 (b) 1982-83 what total amount was given in loans to (i) New Horizons (ii) National Health Research and Development Program (iii) health promotion contribution program (iv) national voluntary social service organizations (v) national and native alcohol and drug abuse program (vi) sustaining grants national voluntary health organizations (vii) others (specify) and, in each case, was any amount given as a grant and, if so, what total amount?

2. Les objectifs de rendement sont-ils normalisés a) dans toutes les directions des enquêtes d'immigration et du contrôle à travers le Canada, b) varient-ils selon les points d'entrée et, dans l'affirmative, sont-ils imposés au niveau local et quelles sont les exigences quant au nombre de poursuites et aux amendes imposées pour chaque direction?

N° 697—M. Howie—21 février 1984

Depuis le 1^{er} janvier 1983, a-t-on adjugé des marchés de construction, de rénovation ou d'entretien de routes, d'édifices ou de résidences à la BFC Gagetown et, dans l'affirmative, a) à qui, b) de combien?

N° 698—M. Friesen—22 février 1984

1. Au cours de l'année financière a) 1981-1982, b) 1982-1983, le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social a-t-il accordé des prêts ou des subventions à des (i) hôpitaux (ii) universités (iii) organismes bénévoles et à but non lucratif (iv) gouvernements provinciaux (v) administrations municipales (vi) chercheurs privés (vii) recherches effectuées par les compagnies (viii) groupes de recherche (ix) bandes d'autochtones ou groupes de bandes, administrations locales ou autres organismes désignés officiellement par des bandes ou groupes de bandes pour les représenter, (x) groupes de personnes âgées, (xi) autres et, dans l'affirmative et dans chaque cas, quels sont les noms des groupes et des particuliers qui ont reçu des fonds?

2. Au sujet du financement mentionné en 1, dans chaque cas, a) en vertu de quel programme a-t-il été accordé, b) quel en était le montant, c) quelle en était la raison d'être, d) combien de personnes ont été employées à la suite de ce financement, e) quelle était la durée du projet?

3. Au cours des mêmes années, quel a été le montant total des prêts ou subventions accordés à ces projets et, de ce total, combien a-t-on accordé, en vertu du programme national de bien-être, sous forme de a) subventions à des projets de démonstration, b) subventions à des projets de recherche, c) subventions d'établissement de groupes de recherche, d) bourses de recherche sur le bien-être des personnes âgées, e) subventions d'utilisation ou de perfectionnement de la main-d'oeuvre, f) bourses d'études sur le bien-être national, g) subventions d'études supérieures et de professeurs visiteurs, h) subventions à des projets d'agences nationales bénévoles de bien-être, i) subventions à des projets spéciaux, j) subventions à des publications supplémentaires, k) autres subventions et le gouvernement sait-il si les bénéficiaires ont obtenu d'autres ministères ou organismes des prêts pour les projets et, dans l'affirmative et dans chaque cas, quels bénéficiaires et combien ont-ils reçu de quels ministères ou organismes?

4. Du montant total disponible au cours de l'année financière a) 1981-1982, b) 1982-1983, combien a-t-on accordé au total en prêts (i) à Horizons nouveaux (ii) au programme national de recherche et de développement dans le domaine de la santé (iii) au programme de contribution à la promotion de la santé (iv) aux organismes nationaux bénévoles de service social (v) au programme national de lutte contre l'alcoolisme et la toxicomanie chez les autochtones (vi) sous forme de subventions de soutien aux organismes nationaux bénévoles dans le domaine de la santé (vii) à d'autres bénéficiaires (prière de préciser) et, dans chaque cas, a-t-on accordé un